

Напечатано Финансируемой ЕС Программой по предупреждению, подготовке и реагированию на природные и техногенные катастрофы в странах Восточного Партнерства (PPRD East)

PPRD e a s t

 Civil Protection
and Disaster Management

**РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ КОМИССИИ
О ПЕРСОНАЛЕ
РУКОВОДСТВО ЕС ОТНОСИТЕЛЬНО
ПОДДЕРЖКИ ПРИНИМАЮЩЕЙ СТРАНЫ**



EU funded Programme

eptisa



**PARSONS
BRINCKERHOFF**



UNIVERSITY OF TWENTE.



PJSC GIRHIMPROM



ЕВРОПЕЙСКАЯ КОМИССИЯ

Брюссель, 1.6.2012
SWD(2012) 169, окончательная версия

РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ КОМИССИИ О ПЕРСОНАЛЕ

РУКОВОДСТВО ЕС ОТНОСИТЕЛЬНО ПОДДЕРЖКИ

ПРИНИМАЮЩЕЙ СТРАНЫ

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ О ПЕРСОНАЛЕ КОМИССИИ

РУКОВОДСТВО ЕС ОТНОСИТЕЛЬНО ПОДДЕРЖКИ

ПРИНИМАЮЩЕЙ СТОРОНЫ

ПИСЬМЕННЫЙ ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ:

“Этот документ является рабочим документом о персонале Европейской Комиссии в информационных целях. Он не является ни официальным мнением Комиссии по этому вопросу, ни не предполагает такого мнения”.

1. ВВЕДЕНИЕ

Группа экспертов по модулям гражданской защиты (ГЗ), принимая во внимание выводы, сделанные в результате прошлых мероприятий по гражданской защите, определила и подчеркнула необходимость в разработке руководств ЕС по оказанию поддержки со стороны принимающих стран (ППС) Государствам-Участникам¹, предоставляя им помощь во время чрезвычайной ситуации. Это было также подтверждено представителями Бельгии, которые председательствуют в Совете ЕС, и которые подняли этот вопрос; кроме того, они организовали трехдневный семинар по вопросам ППС во второй половине 2010 года. Выводы Семинара составили основу для выводов Совета относительно поддержки Принимающей страны 15874/10, которые были утверждены 2 декабря 2010 года.

2. БАЗОВЫЕ ПРИНЦИПЫ

Это Руководство ЕС по отношению поддержки принимающей стороны (РППС ЕС) направлено на оказание наиболее эффективной помощи пострадавшим Государствам-Участникам. Уровень ППС может отличаться в зависимости от сложности ситуации и будет подлежать предварительному соглашению между ходатайствующими и предлагающими Государствами-Участниками. Это руководство не является обязательным, которое предусматривает управление и поддержку.

В соответствии с требованиями самостоятельности для модулей ГЗ, как определено Решением Комиссии 2010/481/EU, предлагающие Государства-Участники будут с уважением относиться к ЕВРАТОМУ² с тем, чтобы избежать каких-либо обременительных требований для пострадавшего Государства-Участника, если иное не предусмотрено между ходатайствующими и предлагающими Государствами-Участниками.

РППС ЕС основано на опыте и выводах, сделанных Государствами-Участниками во время чрезвычайных ситуаций, упражнений и обучений, а также включает существующие соответствующие международные документы.

Оно включает также процедуры взаимного обмена информацией между ходатайствующими, передающими и содействующими Государствами-Участниками и Центром мониторинга и информации (ЦМИ).

С целью упрощения процесса ППС, РППС ЕС включает ряд приложений (контрольный список ППС, шаблоны, глоссарий терминов и т.д.).

¹ Участие государства в Механизме ЕС по гражданской защите

² Решение Комиссии от 29 июля 2010 года, дополняющее Решение 2004/277/ЕС, Евратом относительно правил внедрения Решения Совета 2007/779/ЕС, Евратом, определяющего Механизм Сообщества относительно гражданской защиты

3. ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ

ППС подразумевает все действия, предпринимаемые на этапе подготовки и управления реагированием на катастрофы со стороны Государства-Участника, ходатайствующего о помощи или оказывающего такую помощь, или Комиссии, с целью максимального устранения любых предвиденных препятствий на пути к получению международной помощи таким образом, чтобы гарантировать беспрепятственную деятельность по реагированию на катастрофы.

Это включает также поддержку того, что Государства-Участники могут содействовать в международной помощи, передавая ее через свою территорию сухопутным способом, морским или воздушным.

Принимая во внимание Статью 4.4 Решения Совета 2007/779/ЕС, Евратом³, Государства-Участники должны рассмотреть возможность получения, в случае необходимости, другой поддержки, которая может быть предоставлена от соответствующих служб, например, специализированный персонал и оборудование для противодействия конкретной чрезвычайной ситуации, а также по запросу относительно ресурсов, которые могут быть предоставлены неправительственными организациями и другими соответствующими экономическими единицами.

4. ПРИМЕНИМОСТЬ

Хотя это РППС ЕС не является обязательным, Государства-Участники имеют право использовать их во время действия Механизма ЕС по гражданской защите на территории ЕС и, если возможно, в случае получения двусторонней помощи от Государства-Члена ЕС или государства, не входящего в ЕС.

Государства, не являющиеся членами ЕС, могут учитывать РППС ЕС при подаче ходатайства и получении международной помощи через Механизм ЕС по гражданской защите.

5. ОТНОШЕНИЕ К СУЩЕСТВУЮЩЕЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ СТРУКТУРЕ

РППС ЕС является дополнительным инструментом к существующим международным документам, имеющим отношение к деятельности по оказанию помощи и управлению катастрофами (Приложение 11).

6. СРЕДСТВА ИНФОРМАЦИИ И КОММУНИКАЦИЯ

Вопросы средств информации и другой коммуникации с общественностью не рассматриваются в этом руководстве, поскольку такие вопросы являются, как правило, ответственностью принимающей страны⁴ (ПС). Однако, Государства-Участники – как часть своей соответствующей национальной стратегии по ППС – приглашаются для рассмотрения возможности разработать план использования всех средств информации во время чрезвычайных ситуаций, когда получен запрос на международную помощь. Признавая тот факт, что использование средств информации при таких обстоятельствах может потребовать скоординированного подхода со стороны пострадавшей страны, то вопрос не будет в дальнейшем детально прорабатываться или решаться в рамках этого руководства.

³ Решение Совета от 8 ноября 2007 года о создании Механизма Сообщества относительно гражданской защиты (измененное) (текст с актуальностью ЕЕА) 2007/779/ЕС, Евратом

⁴ Государство-Участник, которое, по соглашению, либо 1) получает модули международной помощи/созданные команды со стороны другого Государства-Участника или другой страны для преодоления последствий катастрофы или 2) получает помощь в натуральной форме и/или оборудование/материалы для преодоления последствий катастрофы.

7. ОТНОШЕНИЯ С ТРЕТЬИМИ СТОРОНАМИ

Отношения с третьими сторонами – НГО, волонтеры и т.д. не рассматриваются в этом руководстве, поскольку такие отношения являются, как правило, ответственностью ПС. Однако, ссылаясь на Статью 4, параграфа 4 Решения Совета 2007/779/ЕС, Евратом⁵, Государства-Участники - как часть своей соответствующей национальной стратегии по ППС– приглашаются для рассмотрения возможности разработать план привлечения всех третьи сторон в случае, если такие стороны предложат помощь.

8. ВОПРОСЫ СОХРАННОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ

ПС должна отвечать за, и принимать соответствующие меры, решение вопросов сохранности и безопасности персонала прибывающих команд экспертов и модулей, а также их расположения, оборудования, средств транспорта и товаров, которые используются в связи с предоставленной международной помощью.

Меры по сохранности должны приниматься размещенными командами и модулями в сотрудничестве с ПС. Что касается производственного оборудования модулей/команд, то основная ответственность возлагается на сами модули/команды.

9. МЕТОДОЛОГИЯ

С целью надлежащего решения всех аспектов ППС, РППС ЕС было разделено на следующие четыре области:

9.1. Планирование чрезвычайных ситуаций

Современное планирование с акцентом на договоренности о поступающей помощи является жизненно важным аспектом эффективного европейского сотрудничества по реагированию на чрезвычайные ситуации. С целью обеспечения надлежащей ППС в случае основных катастроф, Государства-Участники должны рассмотреть вопрос создания/интегрирования национальных договоренностей, что даст возможность получить международную поддержку в случае чрезвычайных ситуаций на территории своих стран. Для того чтобы этого добиться, будет полезным сделать заблаговременно анализ национальных рисков и возможной нехватки национальных ресурсов. Такой анализ даст возможность определить момент, когда страна сможет запустить Механизм ЕС по гражданской защите, а также сформулировать точную и своевременную заявку на помощь.

Должны быть определены все участники процесса управления чрезвычайными ситуациями, и они должны знать свои функции на этапах процесса ППС. Все уровни органов/участников по вопросам управления чрезвычайными ситуациями должны знать Механизм ЕС по гражданской защите, а также международные руководства и стандарты.

На этапе планирования чрезвычайных ситуаций Государства-Участники должны, среди прочего, сосредоточиться на

- Подготовке краткой информации о стране/таблице данных для прибывающих команд;
- Определении и обучении сотрудников по вопросам коммуникации (СК) (желательно, обученные эксперты ЕС по гражданской защите) для присоединения к прибывающей команде;
- Создании и обучении команды/секции по ППС.

⁵ Решение Совета от 8 ноября 2007 года о создании Механизма Сообщества относительно гражданской защиты (измененное) 2007/779/ЕС, Евратом

ПС, а также прибывающие команды и модули должны принимать все необходимые меры по обеспечению функциональной совместимости помощи.

9.2. Управление чрезвычайными ситуациями и координирование на местах

Государства-Участники должны максимально использовать существующие системы координирования ЕС, а также международные системы.

ПС должна создать договоренности на всех уровнях существующего управления чрезвычайными ситуациями, структуру контроля и координирования для содействия координированию международной помощи. В то же время, прибывающие команды должны знать об управлении ПС, структуре контроля и координирования и должны сообщать командиру на месте, как минимум, ежедневно.

ПС должна использовать ОСКИЧС (Общая система коммуникации и информирования о чрезвычайных ситуациях) как основное средство, а также Виртуальный ЦКДМ (Центр координирования деятельности на местах), насколько это применимо, для обеспечения регулярного усовершенствования на уровне штаб-квартиры относительно потерь и ущерба, точек входа процедур, конкретных запросов на помощь, а также информирования всех международных участников о каких-либо конкретных культурных, религиозных или традиционных привычках пострадавшей страны, о погоде, вопросах сохранности и безопасности.

ПС должна создавать точки входа, Центр приема и отправки (ЦПО), местоположение деятельности (МД), команду ППС и обеспечивать прибывшие команды информацией в форме подготовленного краткого инструктажа о стране (Приложение 8). ПС должна также рассматривать запрашиваемую поддержку со стороны команды ЕС по гражданской защите. ПС, при создании своих структур координирования чрезвычайными ситуациями, должна использовать существующие концепции ЕС и международные концепции (например, концепция ЦКДМ).

9.3. Логистика/транспорт

Соответствующие национальные контактные центры (НКЦ) Государств-Участников должны использовать существующие процедуры ЕС по гражданской защите для ходатайства о поддержке и ее предложения. С целью упрощения этого процесса они должны использовать шаблоны, предусмотренные этим руководством для подачи запроса на международную помощь (Приложение 2 и 4), а также соответствующие формы ответа на предложение помощи (Приложение 3 и 5). Государства-Участники должны обеспечить включение использования таких шаблонов в национальное планирование непредвиденных ситуаций, курсы, тренинги и примеры.

Все Государства-Участники должны предварительно определить пункты въезда для прибывающих команд. Пунктами въезда может быть любой переход границы (на дорогах, реках, железных дорогах, аэропортах и морских портах). Государства-Участники должны разработать "каталог" этих предварительно определенных пунктов въезда, включая их мощности.

ПС должна создать все необходимые договоренности для приема прибывающих команд и модулей в пункте въезда (выделение СК, инструкции и т.д.). В качестве лучшей практики, рекомендовано, чтобы СК, как можно раньше, присоединился к прибывшей команде.

Транзитные страны должны содействовать быстрому переходу команд, модулей и передаче помощи в натуральной форме через их территорию путем устранения всех потенциальных "препятствий" (напр., предоставление сопровождения, планирование маршрута, отказ от ограничений/норм), а также с помощью предоставления единой точки контакта. Страна-отправитель (СО) отвечает за проведение переговоров относительно таких договоренностей с транзитной страной (ТС). Ряд национальных ограничений и норм в области транспорта можно найти в "транспортных анкетах", которые находятся в SECIS6.

В случае недостаточных мощностей транспорта для предоставления помощи, СО может подать запрос на транспортную поддержку в соответствии с Решением Комиссии 2007/606/ЕС, Евратом7.

Кроме того, ПС должна отвечать за планирование маршрута и обеспечение необходимых согласований в области транспорта (средства транспорта, сопровождение, карты, подъемно-транспортное оборудование для материалов, топливо, продовольствие и т.д.) для прибывающих команд, начиная с пункта въезда и заканчивая полным циклом деятельности.

ПС должна обеспечить логистическую поддержку для прибывающих команд и общее обслуживание их

оборудования. СО отвечают за специализированное обслуживание своего оборудования, включая обеспечение специализированными запасными частями для их оборудования с целью гарантирования самостоятельности для всей миссии.

СР должна обеспечить соответствие и достаточное качество предложенной помощи, в частности, продовольствия, медикаментов и их надлежащая упаковка, придерживаясь международных стандартов. ПС должна сообщать обо всех конкретных требованиях, имеющих отношение к предоставлению поступающей помощи в натуральной форме (маркировка, упаковка и т. д.).

ПС должна отвечать за приемку, хранение и распределение полученной помощи в натуральной форме.

ПС должна отвечать за выбор местоположения деятельности, расположенного как можно ближе к существующей инфраструктуре. ПС должна учитывать требования к местоположению деятельности, например, доступ к водным ресурсам, источникам энергоснабжения и канализации, а также к легковым и грузовым автомобилям, близость к месту катастрофы.

ПС должна содействовать использованию телекоммуникаций и возможности создавать необходимые средства/оборудование для поддержания систем связи с местом нахождения деятельности по международной помощи и в его пределах. ПС должна также предоставлять радиочастоты не позднее, чем после въезда.

Поскольку пункт въезда был предварительно определен ПС, то решения относительно пунктов выезда должны приниматься в двустороннем порядке между ПС и СО для обеспечения наиболее эффективного с точки зрения затрат маршрута транспортировки.

9.4. Правовые и финансовые вопросы

9.4.1. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

Со ссылкой на Статью 35, параграфы 1 и 2 Решения Комиссии 2004/277/ЕС, Евратом⁸:

⁶ Регламенты и другие конкретные вопросы, которые влияют на перемещение помощи в рамках гражданской обороны между Государствами-Участниками

⁷ Решение Комиссии от 8 августа 2007 года, в котором излагаются правила внедрения положений о транспортировке в Решение Совета 2007/162/ЕС, Евратом, о создании Финансового Механизма гражданской защиты

⁸ Решение Комиссии от 29 декабря 2003 года, в котором излагаются правила внедрения Решения Совета 2001/792/ЕС, Евратом о создании механизма Сообщества с целью укрепления сотрудничества по оказанию помощи в области гражданской защиты

- ПС должна заблаговременно обеспечить существование приемлемых финансовых каналов и процедур для ускорения и содействия свободному возмещению поступающей помощи, в случае возникновения такого запроса.
- СО и ТС должны заблаговременно обеспечить существование приемлемых каналов и процедур для определения цены, составления счетов-фактур или необходимости в отказе для возмещения или получения платежей, в случае возникновения такого запроса.

Предлагающие Государства-Участники должны заполнить шаблоны (Приложения 3 и5) для включения условий, на которых составляются предложения.

9.4.2. ПРАВОВЫЕ АСПЕКТЫ

Многие Государства-Участники имеют либо специальные и/или двухсторонние решения с соседними странами. Тем не менее, для беспрепятственного предоставления международной помощи считается важным, чтобы Государства-Участники имели эффективные и системные решения для определения соответствующих правовых вопросов, которые могут иметь препятствия для содействия оказанию международной помощи и, если приемлемо, изменению их законодательства.

Государства-Участники должны рассмотреть возможность предоставления исключений из закона, в частности, ПС и ТС должны:

- Освобождать товары и оборудование от всех таможенных сборов, налогов, тарифов или каких-либо государственных сборов, а также освобождать их от всех ограничений на экспорт, транзит и импорт,
- Упрощать и минимизировать требования к документации на экспорт, транзит и импорт,
- Давать разрешение на ре-экспорт товаров и используемого оборудования, в случае, если СО желает оставить то, чем она первоначально владела,
- Отказываться или сокращать требования относительно проверок (там, где это трудно, использовать процессы предварительной таможенной очистки, если возможно быстро произвести расчет за товары и оборудование),
- Организовывать проверку и передачу права во вне рабочее время и/или в месте, которое находится за пределами таможенного пункта, чтобы избежать ненужных задержек.

ПС должна быть готова гарантировать, что помогающим странам и соответствующим международным организациям предоставляется временное разрешение на законную деятельность на их территории таким образом, чтобы пользоваться правами, среди прочего, на открытие банковских счетов, заключение контрактов и соглашений об аренде, приобретение и отчуждение собственности, а также возбуждение судебных дел, с целью предоставления помощи.

Персонал, отправленный для оказания помощи Государству-Участнику после катастрофы, может обладать специальными навыками и знаниями, которые регулируются в пострадавшей стране. Регулируемые профессии включают, как правило, врачей, медсестер, спасателей, инженеров и т.д. Там, где это возможно, ПС должна признавать соответствующую квалификацию сотрудников гуманитарных миссий на время, необходимое для оказания помощи во время катастроф.

ПС должна, в случае необходимости, освобождать сотрудников гуманитарной миссии от визовых формальностей и иммиграционной проверки. В том случае, когда визовые формальности и иммиграционная проверка не могут быть отменены, тогда ПС должна ускорить необходимые формальности в приемлемом пункте въезда.

9.4.3. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

По вопросам ответственности во время деятельности по оказанию помощи, необходимо прежде мирно урегулировать споры между ПС и СО.

Правила компенсации ущерба, причиненного собственности со стороны помогающих модулей/команд или обслуживающего персонала ходатайствующей страны, предусмотрены Статьей 36, параграф 1 Решения Комиссии 2004/2779.

Что касается ущерба, понесенного третьими сторонами, то параграфом 2 этой же Статьи предусматривается пригласить ходатайствующую страну и страну, предоставляющую помощь, для сотрудничества в содействии компенсации за такой ущерб.

С целью упрощения и ускорения этого процесса сотрудничества, а также для избегания любой возможности дальнейшего недопонимания, ПС и СО должны, как можно быстрее, согласовать принципы компенсации потенциального ущерба, понесенного третьими, в идеале уже в течение процесса подачи запроса, предложения и приема международной помощи. Как и ПС, так и СО, должны объявить о своей готовности или неготовности компенсировать ущерб, понесенный третьими сторонами. С этой целью, ПС и СО должны использовать шаблоны для подачи запроса на международную помощь и ее получение (Приложение 2 и 4).

⁹ Решение Комиссии от 29 декабря 2003 года, в котором изложены правила выполнения Решения Совета 2001/792/ЕС, Евратом, о создании Механизма Сообщества с целью содействия укрепленному сотрудничеству по оказанию помощи в рамках гражданской обороны

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

КОНТРОЛЬНЫЙ СПИСОК РППС ЕС

Вопрос	Принимающая Страна	Страна отправки	Транзитная страна	Европейская Комиссия
<p>1. Шаблоны для подачи запроса на международную помощь и ее получение.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Уточнение процедур на национальном уровне относительно готовности отправить программы от национального координатора усовершенствовать/поддерживать формы. • Рассмотрение вопроса о том, чтобы сделать постоянными процедуры подачи заявок для видов происшествий (напр., наводнение, землетрясение). • Включить использование шаблонов на подачу заявок на/предложение международной помощи в планирование национальных непредвиденных событий, курсов, тренингов и примеров. 	<ul style="list-style-type: none"> • Уточнение процедур на уровне национальных органов относительно предложения поддержки (как и кто должен отвечать на запрос о помощи). • Рассмотрение вопроса о том, чтобы сделать постоянными процедуры реагирования на любые чрезвычайные ситуации (напр., наводнение, землетрясение). 	<ul style="list-style-type: none"> • Определить, существует ли необходимость в стандартной форме, разработанной для роли ТС в деятельности ППС ЕС (пересечение границы, таможня, сотрудник по вопросам коммуникации, единая точка контакта и т.д.). 	<p>Вместе с Государством-Участником усовершенствовать шаблоны для подачи запроса на международную помощь и ее получение, которые прилагаются к РППС ЕС, находящемуся в SECIS, и включить их в курсы, тренинги и примеры по Механизму ЕС в сфере гражданской защиты</p>

2.	Подготовка соглашений для	<ul style="list-style-type: none"> • Транспорта внутри страны; • Проживания (питание, убежище и санитария и гигиена); • Медицинской поддержки; • Связи (предела, системы, ограничения, частоты и т.д.); • Поставки топлива; • Отмены национальных транспортных нормативных правил; • Отмены тарифов/налогов, пошлин и других сборов; • Функциональной совместимости технического оборудования. 	<ul style="list-style-type: none"> • Вакцинации • Страхование • Аспекты самостоятельности • Функциональная совместимость технического оборудования 	<ul style="list-style-type: none"> • Способствование транспорту (таможенная очистка/уведомление национальных заинтересованных сторон). • Обеспечение полицейским и другим соответствующим сопровождением со стороны органов власти. • Предоставление проживания, медицинской поддержки и поставок топлива, в случае необходимости. • Проверка того, возможно ли отменить национальные транспортные нормативные правила, тарифы/налоги, пошлины и другие сборы. 	
----	---------------------------	--	--	--	--

Вопрос	Принимающая Страна	Страна отправки	Транзитная страна	Европейская Комиссия
3. Определение пунктов въезда	<ul style="list-style-type: none"> Определить пункты въезда в страну (сухопутный, воздушный, внутренний водный/морской) и создать, а также сделать доступным, желательно в SECIS, каталог таких пунктов. Убедиться в том, что национальные заинтересованные стороны проинформированы о национальном списке возможных пунктов въезда для поступающей помощи как аспект повышения осведомленности. 	<ul style="list-style-type: none"> Процедура признания согласованного пункта въезда. 		
4. Базовая информация	<ul style="list-style-type: none"> Подготовка профиля страны – структура реагирования на катастрофы на национальном уровне (включая контроль команд чрезвычайных ситуаций), эксплуатационные условия, экологические вопросы/вопросы климата, культурные и политические характеристики и т. д.; 	<ul style="list-style-type: none"> Подготовить таблицы данных по модулям и/или командам. 		
5. Персонал	<ul style="list-style-type: none"> Определить, сформировать и обучить национальные команды/секции ППС, включая сотрудников по вопросам коммуникаций (СК). 		<ul style="list-style-type: none"> В случае длительного транзита, рассмотреть возможность назначения сотрудника по вопросам коммуникаций от ТС, пока команда находится на этапе транзита. 	<ul style="list-style-type: none"> Включить ППС в курсы, тренинги и примеры по Механизму ЕС в сфере гражданской защиты

Вопрос	Принимающая Страна	Страна отправки	Транзитная страна	Евро пейск
6. Запрос	<ul style="list-style-type: none"> Составить официальную заявку. С использованием Шаблона на создание запроса для международной помощи. Быть максимально конкретным. Использовать CECIS в качестве первичного средства информации и коммуникации. Это означает постоянное усовершенствование относительно ряда катастроф и ущерба, пунктов въезда и процедур, конкретных запросов на помощь. Использовать форму профиля Страны, информировать всех международных участников о каких-либо специальных культурных, религиозных или традиционных привычках пострадавшей страны, о вопросах погоды, сохранности и безопасности и т.д. Если приемлемо, использовать/запустить Виртуальный ЦКДМ или другие информационные системы для: Постоянного усовершенствования относительно катастроф и ущерба, пунктов въезда и процедур, конкретных запросов на помощь; Создания приемлемых структур координирования чрезвычайных ситуаций; Рассмотрения возможности создания запроса на поддержку со стороны Механизма ЕС по вопросам гражданской защиты в форме экспертов ППС в случае необходимости; Рассмотреть возможность отправки, как можно быстрее, СК для встречи команды из страны отправки. 	<ul style="list-style-type: none"> С помощью использования Шаблона для предложения помощи, четко убедиться в том, какой вид помощи может быть предоставлен, в какое время и в течение какого периода она доступна. Быть максимально конкретным. Проверить, соответствует ли помощь потребностям ходатайствующей страны. Убедиться в том, что помощь соответствует международным стандартам. Убедиться в том, что пункты въезды (аэропорт, морской порт, сухопутное пересечение границы) и место Центра приема и отправки известны, и они соблюдаются Начать планирование для транспорта, контактных органов Государства-Участника, через транзитные территории которых вам надо проехать. Использовать стандартную форму запроса на помощь при транзите. Осуществлять мониторинг CECIS и иметь приемлемые контакты с государственными должностными лицами для реагирования на запросы о помощи. Внедрять и поддерживать процедуры с целью обеспечения 	<ul style="list-style-type: none"> Создать маршрут, который команда или модуль будут использовать и, достигнут договоренностей В случае необходимости, убедиться в том, что полиция/иммиграционная служба проинформированы о статусе транзитного персонала по оказанию помощи в случае катастроф Внедрить упрощенные визовые процедуры и, в случае необходимости, предоставить визы В случае необходимости, содействовать быстрому предоставлению разрешения на посадку и перелет в СО для самолетов с помощью. Уточнить таможенный статус товаров, оборудования, медицинской продукции, животных (т.е. поисковых собак), опасных материалов, в качестве помощи от катастроф, и их способов доставки Информировать дорожные органы о статусе поступающей помощи, товаров, оборудования и персонала (т.е. отмена дорожного налога, платы за проезд; предоставление сопровождения, безопасность, чистка дорог, безопасные условия вождения) Координировать другие соответствующие министерства и службы, задействованные в процедурах транзита (службы связи, транспорта, здравоохранения и политики) Внедрить необходимые условия для телекоммуникаций (доступ к частотам, диапазон широт и использование спутника). 	

Вопрос	Принимающая Страна	Страна отправки	Транзитная страна	Европейская Комиссия
7. Въезд	<ul style="list-style-type: none"> • Установить необходимые условия, чтобы дать возможность запрашиваемым товарам и оборудованию, а также спасателям/международным командам прибыть в страну (включая создание ЦПО и команды поддержки принимаемой страны). • Предоставить команде сотрудника по вопросам коммуникаций (СК). • Использовать ЦПО и команду поддержки ПС для обеспечения прибывающих команд информацией. • На границе убедиться в том, что полиция/иммиграционная служба знает статус прибывающего персонала спасателей. • Внедрить упрощенные визовые процедуры. • Предоставить отмену виз и разрешений на работу, в случае необходимости, на весь период спасательных работ. • Внедрить механизм с целью обеспечения быстрого предоставления разрешений на посадку и полеты для полетов спасателей. • Уточнить таможенный статус прибывающих товаров, оборудования, медицинской продукции, животных (т.е. поисковых собак), опасных материалов, в качестве помощи от катастроф, и их способов доставки. • Информировать дорожные органы о статусе поступающей помощи, товаров, оборудования и персонала (т.е. отмена дорожного налога, платы за проезд; предоставление сопровождения, безопасность, чистка дорог, безопасные условия вождения). • Координировать другие соответствующие министерства и службы, задействованные в процедурах транзита (службы связи, транспорта, здравоохранения и политики). • Внедрить необходимые условия для телекоммуникаций (доступ к частотам, диапазон широт и использование спутника). 	<ul style="list-style-type: none"> • Оказывать всю логистическую и административную поддержку, которая может понадобиться команде или модулю во время миссии. 		

Вопрос	Принимающая Страна	Страна отправки	Транзитная страна	Европейская Комиссия
8. Выезд	<ul style="list-style-type: none"> Уточнить таможенный статус прибывающих товаров, оборудования, медицинской продукции, животных (т.е. поисковых собак), опасных материалов, в качестве помощи от катастроф, и их способов доставки. Информировать дорожные органы о статусе поступающей помощи, товаров, оборудования и персонала (т.е. отмена дорожного налога, платы за проезд; предоставление сопровождения, безопасность, чистка дорог, безопасные условия вождения). Координировать другие соответствующие министерства и службы, задействованные в процедурах транзита (службы связи, транспорта, здравоохранения и политики). 	<ul style="list-style-type: none"> Вместе с ПС и ТС организовать транспортировку домой. 	<ul style="list-style-type: none"> Вместе с СО содействовать транспортировке домой. На границе убедиться в том, что полиция/иммиграционная служба знает статус прибывающего персонала спасателей. Внедрить упрощенные визовые процедуры и выдать визы, в случае необходимости. Уточнить таможенный статус прибывающих товаров, оборудования, медицинской продукции, животных (т.е. поисковых собак), опасных материалов, в качестве помощи от катастроф, и их способов доставки. Информировать дорожные органы о статусе поступающей помощи, товаров, оборудования и персонала (т.е. отмена дорожного налога, платы за проезд; предоставление сопровождения, безопасность, чистка дорог, безопасные условия вождения). Координировать другие соответствующие министерства и службы, задействованные в процедурах транзита (службы связи, транспорта, здравоохранения и политики). 	
9. Финансовые вопросы	<ul style="list-style-type: none"> Проверить существование приемлемых финансовых каналов и процедур для ускорения и содействия беспрепятственному возмещению входящей помощи, если таковая требуется. 	<ul style="list-style-type: none"> Гарантировать существование приемлемых финансовых каналов для оплаты, выставления счетов-фактур или отмены необходимости возмещения или получения платежей, если таковое требуется. 	<ul style="list-style-type: none"> Гарантировать существование приемлемых финансовых каналов для оплаты, выставления счетов-фактур или отмены необходимости возмещения или получения платежей, если таковое требуется. 	

Вопрос	Принимающая Страна	Страна отправки	Транзитная страна	Европейская Комиссия
10. Правовые вопросы	<ul style="list-style-type: none"> • Собрать информацию; дать описание конкретных положений в определенной ключевой сфере вопросов и проверить их законодательство в отношении общей задачи содействия предоставлению европейской и международной помощи в чрезвычайных ситуациях. • Способствовать быстрому процедурному продвижению/устранению требований во время чрезвычайных ситуаций или непосредственной угрозы таких ситуаций. • Уточнить механизмы сотрудничества между государственными и негосударственными органами СО и ПС. • Принять решение о необходимости возмещения ущерба, понесенного третьими сторонами, или обращения к СО о возмещении такого ущерба. 	<ul style="list-style-type: none"> • Уточнить механизмы сотрудничества между государственными и негосударственными органами ПС и СО. 		<ul style="list-style-type: none"> • Изучить существующие соответствующее законодательство внутреннего рынка ЕС/признание законодательства о профессиональной квалификации; ответственности; проверить, до какой степени особенности деятельности в чрезвычайных ситуациях принимаются во внимание в достаточной мере.

Вопрос	Принимающая Страна	Страна отправки	Транзитная страна	Европейская Комиссия
11. Сделанные выводы	<ul style="list-style-type: none"> Включить оценку ППС в отчетность и в заседания по обсуждению выводов после чрезвычайной ситуации. 	<ul style="list-style-type: none"> Включить оценку ППС в отчетность и в заседания по обсуждению выводов после чрезвычайной ситуации. 	<ul style="list-style-type: none"> Включить оценку транзитной поддержки в отчетность и в заседания по обсуждению выводов после чрезвычайной ситуации. 	<ul style="list-style-type: none"> Включить ППС в заседания по обсуждению выводов. Использовать изучения и привлечь Экспертную группу по модулю гражданской защиты с целью поддержки успехов в сфере поддержки ППС, рассмотреть необходимость для ЕС в создании минимальных требований, наилучшего опыта, инструкций.
12. Сохранность	<ul style="list-style-type: none"> Обеспечить безопасность международных команд. Убедиться в том, что существуют безопасные приемлемые средства сохранения персонала, товаров и оборудования, связанного с международной помощью. 	<ul style="list-style-type: none"> Убедиться в том, что существуют приемлемые мероприятия по безопасности и сохранения персонала, мест пребывания, товаров и оборудования, связанного с международной помощью. 	<ul style="list-style-type: none"> Гарантировать безопасность международных команд. Убедиться в том, что существуют безопасные приемлемые средства сохранения персонала, мест пребывания, товаров и оборудования, связанного с международной помощью. 	

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Ссылка №:

Дата:

ШАБЛОН ЗАПРОС НА МЕЖДУНАРОДНУЮ ПОМОЩЬ¹⁰ (МОДУЛИ, КОМАНДЫ)

1. Ходатайствующий орган ПС и контактные данные:
2. Общее описание запрашиваемой помощи:
3. Тип запрашиваемой помощи: (пожалуйста, по возможности, уточните):
4. Примерная продолжительность развертывания:
5. Местоположение пунктов въезда (координаты GPS):
Сухопутный транспорт:
Воздушный транспорт:
Морской транспорт:
6. Название местонахождение и координаты GPS местоположения деятельности (МД) (если уже существует):
7. Наличие поддержки со стороны принимающей страны¹¹:

Товары /услуги	ДА		НЕТ
	Бесплатно		
	ДА	НЕТ	
Продукты питания			
Питьевая вода			17
Топливо			
Проживание			
Транспорт внутри страны			
Медицинская поддержка			

¹⁰ Должно прилагаться к каждой заявке на помощь CECIS.

¹¹ Это не противоречит принципу самостоятельности модуля гражданской защиты ЕС.

Сотрудник по вопросам коммуникации			
переводчики			

Дополнительные комментарии:

8. ПС выполнит следующее:

	ДА	НЕТ
Отменит любые визовые и/или иммиграционные требования.		
Выдаст любые визовые и/или иммиграционные документы.		
Согласится на регулируемые профессии: врачи/медсестры/спасатели/инженеры/прочие (выделить)		
Освободить оборудование/товары модулей/команд от всех таможенных сборов налогов, тарифов пошлин, а также от всех ограничений на экспорт и импорт		
Предоставить временное разрешение модулям/командам по оказанию помощи для законного функционирования на нашей территории, включая права на открытие банковских счетов, заключение контрактов и соглашений об аренде, приобретение и отчуждение собственности, а также возбуждение судебных дел.		
Оказывать услуги по безопасности, в случае необходимости и/или по запросу модулей/команд по оказанию помощи		

9. Ответственность.

Статья 36, параграф 1 Решения Комиссии 2004/277¹² предусматривает правила компенсации за ущерб, причиненный модулями/командами по оказанию помощи собственности обслуживающего персонала ходатайствующей страны¹³.

Что касается ущерба, понесенного третьими сторонами, то параграфом 214 этой же Статьи предусматривается пригласить ходатайствующую страну и страну, предоставляющую помощь, для сотрудничества в содействии компенсации за такой ущерб.

В связи с этим:

- ПС заявляет о компенсации любого ущерба причиненного третьим сторонам на их территории международными модулями/командами по оказанию помощи, где такой ущерб является следствием помощи, предоставляемой таким Решением, если это не доказано как результат мошенничества или серьезного неправомерного поведения

¹² Решение Комиссии 2004/277/ЕС, Евратом от 29 декабря 2003 года, в котором изложены правила выполнения Решения Совета 2001/792/ЕС, Евратом, о создании Механизма Сообщества с целью содействия укрепленному сотрудничеству по оказанию помощи в рамках гражданской обороны

¹³ Статья 36, 1: Ходатайствующая Страна должна воздержаться от какого-либо запроса относительно компенсации от участвующих Стран за ущерб, причиненный их собственности или обслуживающему персоналу, когда такой ущерб является следствием помощи, предоставляемой таким Решением, если это не доказано как результат мошенничества или серьезного

- 14 неправомерного поведения.
Статья 36, 2. В случае ущерба, понесенного третьими странами в результате оказанной помощи, ходатайствующая Страна и Государство-Участник, предоставляющее помощь, должны сотрудничать для содействия компенсации такого ущерба.

Да /Нет

Дополнительные замечания (определить, до какого предела и/или на какую сумму вы способны компенсировать возможный ущерб):

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Ссылка №:

Дата:

ШАБЛОН

ПРЕДЛОЖЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПОМОЩИ¹⁵ (МОДУЛИ, КОМАНДЫ)

1. СО, предлагающая помощь и контактные данные:
2. Общее описание предложенной помощи:
3. Тип предложенной помощи (пожалуйста, по возможности, уточните):
4. Наличие предложенной помощи: от - до
5. Выбранные пункты въезда:
Сухопутный транспорт:
Воздушный транспорт: Морской
транспорт:
6. Независимость предложенной помощи:

	Количество дней
Продукты питания	
Питьевая вода	
Топливо	
Проживание	
Транспорт внутри страны	
Медицинская поддержка	

¹⁵ Должно прилагаться к каждой заявке на помощь CECIS

7. СО соглашается на условия компенсации за ущерб, понесенный третьими сторонами, вызванный предложенными модулями, как предложено ПС в Стандартной форме заявки для запрашиваемой международной помощи, исходный №:.....

Дополнительные замечания (определить, до какого предела и/или на какую сумму вы способны компенсировать возможные затраты):

8. Со ссылкой на параграф 1 и 2 Статьи 35 Решения Комиссии 2004/277¹⁶, СО предлагает свою помощь бесплатно.

Если нет, детально указать, какие затраты должны быть возмещены:

9. Дополнительные требования:

¹⁶ Решение Комиссии 2004/277/ЕС, Евратом от 29 декабря 2003 года, в котором изложены правила выполнения Решения Совета 2001/792/ЕС, Евратом, о создании Механизма Сообщества с целью содействия укреплённому сотрудничеству по оказанию помощи в рамках гражданской обороны

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

Ссылка №:

Дата:

ШАБЛОН

ЗАПРОС НА МЕЖДУНАРОДНУЮ ПОМОЩЬ¹⁷ (ПОМОЩЬ В НАТУРАЛЬНОЙ ФОРМЕ)

1. Ходатайствующий орган принимающей страны (ПС) и контактные данные:
2. Общее описание запрашиваемой помощи:
3. Тип и номер/объем запрашиваемой помощи:
- 3.1. Технические параметры запрашиваемой помощи: напр.: напряжение, частота, производительность насоса, соединения, закупоривание и т.д.: пожалуйста, по возможности, уточните.
- 3.2. Другие конкретные требования, напр.: маркировка, упаковка, срок хранения, язык инструкций и т.д.:
4. Если не будет помощи, то какова приблизительная продолжительность использования/потребности?
5. Название и местонахождение пунктов доставки – если уже определены: Сухопутный транспорт:
Воздушный транспорт: Морской транспорт
6. Склады внутри страны, предоставленные ПС: да /нет
7. Распределение, предоставленное ПС: да/нет
8. Контактные детали грузополучателя:
9. ПС освободит помощь в натуральной форме/товары от всех таможенных сборов, налогов, тарифов, пошлин, а также от всех ограничений на экспорт и импорт:
да /нет/ при некоторых условиях (привести пример)

¹⁷ Должно прилагаться к каждой заявке на помощь CECIS

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

Ссылка №:

Дата:

ШАБЛОН

ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА МЕЖДУНАРОДНУЮ ПОМОЩЬ¹⁸ (ПОМОЩЬ В НАТУРАЛЬНОЙ ФОРМЕ)

1. Страна-отправитель (СО), предлагающая помощь, и контактные данные:
2. Общее описание предложенной помощи:
3. Тип и количество/объем предложенной помощи:
 - 3.1. Технические параметры предложенной помощи: напр.: напряжение, частота, производительность насоса, соединения, закупоривание и т.д.: пожалуйста, по возможности, уточните:
 - 3.2. Другая конкретная информация, напр.: маркировка, упаковка, срок хранения, язык инструкций и т.д. пожалуйста, по возможности, уточните:
 - 3.3. Размеры, вес, объем и т. д. предложенной помощи:
4. Помощь: да/нет
5. Средства доставки:

Сухопутный транспорт:

Воздушный транспорт:
6. Название и местонахождение пунктов доставки:
7. Дальнейшие логистические требования (складирование, транспорт и т.д):
8. Со ссылкой на параграф 1 и 2 Статьи 35 Решения Комиссии 2004/277¹⁹, СО предлагает свою помощь бесплатно.

Если нет, детально указать, какие затраты должны быть возмещены:
9. Дополнительные требования:

¹⁸ Должно прилагаться к каждой заявке на помощь CECIS

¹⁹ Решение Комиссии 2004/277/ЕС, Евратом от 29 декабря 2003 года, в котором изложены правила выполнения Решения Совета 2001/792/ЕС, Евратом, о создании Механизма Сообщества с целью содействия укрепленному сотрудничеству по оказанию помощи в рамках гражданской обороны

ПРИЛОЖЕНИЕ 6

Ссылка №:

Дата:

ШАБЛОН

ЗАПРЕС НА ТРАНЗИТНУЮ ПОМОЩЬ ЧЕРЕЗ ТЕРРИТОРИЮ:

1. Ходатайствующий орган страны отправки (СО) и контактные данные:
2. Определенный пункт перехода границы при въезде:
3. Примерное время прибытия (ПВП) в пункт перехода границы:
4. Определенный пункт перехода границы при выезде:
5. Контактные данные командира сопровождения (включая, номера мобильного и спутникового телефона, а также радиочастоты):
6. Количество, типы и регистрационные номера транзитных транспортных средств (если таковые существуют). Количество и типы транспортных средств с завышенными габаритами и избыточной массой (если таковые существуют):
7. Запрос на поддержку:
 - Проживание: да/нет
Если да, конкретизируйте, пожалуйста, количество человек.
 - Топливо: да/нет
Если да, конкретизируйте, пожалуйста, количество и тип топлива:
 - Сопровождение: да/нет
8. Любые другие конкретные требования/информация: (наличие опасных материалов и т.д.).

ПРИЛОЖЕНИЕ 7

ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ ДЛЯ СЕКЦИИ ПОДДЕРЖКИ ПРИНИМАЮЩЕЙ СТРАНЫ (ППС)

Задачи секции ППС

Секция ППС представляет собой непосредственную связь между Местным агентством по управлению чрезвычайными ситуациями (МАУЧС) и международными командами на период работы миссии в стране и ее задачи состоят в следующем:

- Обеспечении лучшего использования возможностей команд с момента их прибытия;
- Объединении деятельности команд с постоянными усилиями по реагированию;
- Оказании поддержки командам относительно всех потребностей в материально-техническом обеспечении, включая топливо, транспорт, питание и проживание;
- Оказании поддержки командам во всех контактах/отношении с населением и/или администрациями;
- Содействии контактам между командами и местными/национальными действующими центрами.

Деятельность секции ППС должна рассматриваться отдельно от деятельности местного командира, ответственного за устранение последствий чрезвычайных ситуаций, и она не отвечает за:

- Оперативное согласование команды;
- Технические консультации во время проведения спасательных операций.

Организация ячейки ППС:

Секция ППС должна быть создана МАУЧС как часть общей концепции поддержки принимающей страны. Весь персонал секции ППС является сотрудниками МАУЧС, они должны быть обучены работе в рамках Механизма ЕС по вопросам гражданской защиты и должны иметь приемлемые языковые навыки, хорошие навыки ведения переговоров и управления координированием, возможно, с предыдущим опытом осуществления международной деятельности.

Ячейка ППС организована в рамках трех сфер деятельности:

- 1. Регистрация (Р ППС) в пункте въезда или ЦПО, созданных в пострадавшей страной;**
- 2. Помощь (П ППС) для команд во время деятельности, выполняемой в пострадавшей стране;**
- 3. Координирование ППС (К ППС) в МАУЧС, которое собирает и распространяет информацию, которая поступает от международных команд.**

1. Регистрация

При въезде в страну команду будет приветствовать Р ППС в точке въезда или ЦПО (в любом случае в безопасном районе вдали от чрезвычайной ситуации) для получения общего инструктажа и организации своего переезда в предназначенное место деятельности.

Р ППС предоставит:

- Общую информацию о событии и национальном командовании, а также структуре контроля
- Информацию о структуре ППС

Р ППС будет содействовать следующему:

- Заполнению всей соответствующей документации о команде.
- Предоставлению форм демобилизации, которые возвращаются после заполнения Секции ППС после прибытия к месту деятельности²⁰.
- Предоставлению краткого отчета о миссии, который возвращается после заполнения Секции ППС после прибытия к месту деятельности
- Сопровождению к месту деятельности

2. Помощь

Поскольку команда прибывает к месту деятельности, в рамках предназначенной П ППС будет предоставлен комплект жизненно важной информации:

- Общий инструктаж о ситуации на местном уровне (уровне провинции);
- Структуре командования и контроля;
- Роли секции ППС;
- Система связи;
- карты (место деятельности и рабочие объекты);
- информация о районе и населении;
- аспекты безопасности;
- средства информации (возможные процедуры для взаимодействия со средствами информации);
- план сохранности и безопасности для команды (договоренность о возможных планах) ;
- координирование деятельности и управление местом деятельности;
- общие Примечания (предписания/указы, выданные мерами городов или другими органами власти);
- запрос о потребностях команд;
- запрос со стороны ППС для ежедневного инструктажа.

В течение всей деятельности этап П ППС обеспечит команде:

²⁰ Форма, подобная Приложению D Руководства INSARAG.

- Логистическую поддержку;
- Связь между местным командиром, занимающимся устранением последствий чрезвычайных ситуаций, и МАУЧС;
- Содействие отношений со всеми задействованными участниками по гражданской защите;
- Поддержку руководителя команды/заместителя руководителя команды/сотрудника по вопросам коммуникации во время координационных заседаний;
- Поддержке любого запроса, поступающего от мера или других местных органов власти;
- Усовершенствование МАУЧС относительно деятельности, осуществляемой командой.

В конце деятельности П ППС будет оказывать поддержку команде с целью

- Содействия процедуре передачи;
- содействия деятельности по демобилизации;
- оказания необходимой логистической поддержки (например, перевозке);
- содействия таможенным процедурам, в случае получения такого запроса;
- завершения составления отчета о проведенной миссии.

3. Координирование

Во время всей чрезвычайной ситуации К ППС в МАУЧС обеспечит ежедневный контакт со всеми командами, которые работают в районе посредством П ППС.

ПРИЛОЖЕНИЕ 8

КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ О СТРАНЕ

Название страны

Улучшенная чрезвычайная ситуация

- Краткое описание ситуации: Каковы проблемы? Международные команды уже в стране. *Желательно в форме ситуативной карты;*
- Сохранность и безопасность (конкретные угрозы);
- Информация о конкретных методах/терминологии того, как использовать специальные возможности в стране.

Национальная структура реагирования на катастрофы

- Краткое описание структуры реагирования на катастрофы. От национальной, региональной до местной структуры командования и контроля;
- Связь;
- Система координирования международной помощи.

Другая конкретная информация

- Другая актуальная конкретная информация, например, о существовании каких-либо чувствительных вопросов (политические, религиозные, культурные, финансовые и т.д.);
- Соответствующие Интернет ресурсы.

ПРИЛОЖЕНИЕ 9

ГЛОССАРИЙ ТЕРМИНОВ

Помогающее Государство-Участник: Государство-Участник, предлагающее и предоставляющее свои модули/команды и/или другие возможности, включая помощь в натуральной форме

Место деятельности (МД) – служит в качестве местоположения международной команды по реагированию для штаб-квартиры, центра связи, для проживания/отдыха/приема пищи, хранения оборудования и убежищем во время деятельности в стране, пострадавшей от катастрофы²¹

Модуль гражданской защиты (ГЗ) – модуль, созданный и зарегистрированный в соответствии с Решением Комиссии 2010/481/EU, Евратом²²

Принимающая страна – в контексте ППС, Государство-Участник, которое по соглашению:

1. Принимает международные модули/команды, развертываемые другими Государствами-Участниками или другими странами для преодоления последствий катастрофы
2. Получает помощь в натуральной форме и/или оборудование/материалы для преодоления последствий катастрофы

Получатель принимающей страны – учреждения государственной защиты принимающей страны и/или их персонал, которые принимают прибывающие международные команды

Предоставление помощи в натуральной форме – Помощь/пожертвования в натуральной форме являются такими, которые предоставляются в товарах и услугах, но не в денежной форме

ЦКДМ (Центр координирования деятельности на местах) – служит в качестве организации для координирования операционной деятельности, выполняемой международными командами по оказанию помощи, реагируя на чрезвычайную ситуацию

Государство-Участник (ГУ): Страна, участвующая в Механизме ЕС по гражданской защите

Центр приема и отправки (ЦПО) – создается в пунктах въезда в пострадавшую страну для международного реагирования с основной ролью содействия прибытию и затем отправке международных команд по реагированию²³

Ходатайствующее Государство-Участник: Государство-Участник, пострадавшее в результате основной чрезвычайной ситуации, и ходатайствующее о помощи через Механизм ЕС по гражданской защите

Страна-отправитель – в контексте ППС, Государство-Участник, предоставляющее свои модули/команды и/или другие возможности, включая помощь в натуральной форме

Транзитная страна – Страна, через территорию которой страна-отправитель перевозит помощь

²¹ Инструкции и Методология INSARAG

²² Решение Комиссии 2010/481/EU, Евратом от 29 июля 2010 года, дополняющее Решение 2004/277/ЕС, Евратом относительно правил внедрения Решения Совета 2007/779/ЕС, Евратом о создании Механизма Сообщества по гражданской защите

ПРИЛОЖЕНИЕ 10

СТАТЬИ ПОМОЩИ – КОНТРОЛЬНЫЙ СПИСОК	Принимающая страна	Страна-отправитель
<p>СТАТЬЯ ПОМОЩИ:</p> <p>Ограничения на импорт</p> <p>Культурные аспекты (еда или привычка)</p> <p>Части производства</p> <p>Размер или объем</p> <p>Ограничения на техническое обслуживание</p> <p>Инструкции по использованию Воспламеняемость</p> <p>Опасные вещества</p> <p>Детальное описание запрашиваемых предметов</p>		
<p>ОБЩИЕ ЗАТРАТЫ:</p> <p>Рассмотрение заказов</p> <p>Перевозка</p> <p>Налог на импорт</p> <p>Плата за проезд</p> <p>Плата за хранение</p> <p>Налоги</p> <p>Стоимость топлива</p> <p>Вклад по отношению к затратам</p>		
<p>СТАТЬИ ПОМОЩИ ПРИ ПЕРЕВОЗКЕ:</p> <p>Предпосылка упаковки (контейнеры/паллеты)</p> <p>Ограничения по весу и объему</p> <p>Адрес грузополучателя с маркировкой 'товары для оказания помощи'</p>		

<p>Список грузов</p> <p>Предварительное условие на тип упаковки и транспортировки паллетов</p> <p>Вид транспорта</p> <p>Регистрация средств транспорта</p> <p>Время перевозки</p> <p>Свидетельство донора или дарителя</p> <p>Грузовая накладная</p> <p>Счет-фактура</p> <p>Список упаковки (контейнеризации)</p> <p>Таможенная ведомость</p> <p>Список погрузки</p>		
<p>СТАТЬЯ ПОМОЩИ ПРИ ДОСТАВКЕ:</p> <p>Адрес грузополучателя</p> <p>Сопровождение</p> <p>Место хранения</p> <p>Условия хранения</p> <p>Перевозка</p> <p>Разгрузка товаров помощи</p> <p>Официальная приемка</p> <p>Документ о приеме товаров</p> <p>Таможня</p> <p>Налоги</p> <p>Налог на импорт</p>		

ПРИЛОЖЕНИЕ 11

Документы, касающиеся Руководства ППС ЕС

- Пособие UNDAC
- Инструкции ЦКДМ
- Инструкции INSARAG (т.е. "Функции пострадавшей страны"), Сектор D2
- Инструкции IDRL (www.ifrc.org/idrl)
- Анализ Закона в ЕС, касающегося трансграничной помощи при катастрофах
- Инструкции MCDA: в конечном итоге, №№ 82 - 88
- Руководство Осло: №№ 51 - 57
- Конвенция Тампере: Статья 5
- Принципы и процедуры НАТО для ППС MC0334/2 (окончательная версия)
- Контрольный список НАТО и необязательные инструкции для ходатайства, приема и предоставления международной помощи при катастрофах в случае CBRN или природного бедствия
- Пособие FLOODDEX для поступающей помощи
- Отчет от семинара ППС, председательство Бельгии
- Выводы Совета о ППС 15874/10

PPRD e a s t

 Civil Protection
and Disaster Management

www.euroeastcp.eu